

El booktuber como herramienta didáctica para el desarrollo de la competencia literaria en el aula de ELE

The Booktuber as a Didactic Tool for the Development of Literary Competence in the Spanish Classroom

Samia DALA

Universidad de Orán 2 Mohamed Ben Ahmed, Argelia
dala.samia@univ-oran2.dz

Fecha de recepción: 04/05/2023

fecha de aceptación: 14/06/2023

fecha de publicación: 30/06/2023

Resumen:

Este estudio presenta una experiencia sobre el uso de las nuevas tecnologías en general, y el uso del booktuber en particular, en el desarrollo de la competencia literaria, con estudiantes universitarios. El objetivo principal del trabajo es el demostrar que aporta el uso de las Tics como ventajas en nuestras aulas. primero, se aborda el marco teórico, en el que presentamos definiciones de diferentes conceptos relacionados con nuestro tema, entre ellos, la competencia literaria, el booktube, que son el núcleo de nuestra investigación. Después, realizamos una práctica con un grupo de estudiantes para conseguir nuestro objetivo, que es desarrollar y motivar a nuestros estudiantes hacia la literatura.

Palabras Clave: Motivación lectora; Tecnología; Redes sociales; Animación lectora; Literatura.

Abstract:

This study presents a pedagogical experience on the use of new technologies in general, and the use of the booktuber in particular, in the development of literary competence, with university students. The main objective of the work is to demonstrate that the use of Tics contributes as advantages in our classrooms. First, the theoretical framework is addressed, in which we present definitions of different concepts related to our topic, among them, literary competence, the booktube, which are the core of our research. Afterwards, we carry out an internship with a group of students to achieve our objective, which is to develop and motivate our students towards literature.

Keywords: Reading motivation; Technology; Social media; Reading encouragement; Literature.

1. Introducción

Aprender una lengua extranjera, no es sólo aprender a comunicarse con ella, sino también, aprender su historia y su literatura, que, tradicionalmente, han sido asignaturas de los planes de la enseñanza de lenguas extranjeras. Durante nuestros estudios, todos recordamos las clases de la literatura; repasamos grandes clásicos, retratos y nombres de diferentes autores y títulos que había que memorizar. Por estas razones, vimos esta asignatura como aburrida y tediosa. A partir de nuestros recuerdos sobre las clases de la literatura, y ahora como profesores, intentamos transmitir un gusto especial por los libros y por la lectura, intentando lograr a nuestros estudiantes “adentrarse” en los textos activamente. Nuestra tarea, pues, es buscar nuevas herramientas para desarrollar diferentes competencias¹ en nuestros estudiantes; entre estas competencias; es la competencia literaria.

Nuestro objetivo es crear el hábito y motivación lectora, desarrollando así un conocimiento literario. La sociedad actual, llamada de la información, exige cambios en los sistemas educativos, y las maneras de enseñar y aprender. Una de las herramientas didácticas que pretendemos aplicar, y que creemos que estimula y motiva a nuestros estudiantes es el booktuber. Pues, ¿cómo podemos usar el Booktuber como herramienta didáctica en las clases de literatura con el objetivo de mejorar los hábitos lectores e incide en el desarrollo de la competencia literaria en los estudiantes universitarios. Para la realización de esta experiencia didáctica llevada a cabo en el aula, hemos trabajado con un grupo de estudiantes voluntarios, como una muestra de estudiantes universitarios.

2. Competencia literaria

El concepto de competencia literaria está estrechamente relacionado con el de la comprensión lectora, que es la capacidad de entender textos literarios con profundidad. Como confirma Cerrillo (2010), leer es la

actividad de base para la construcción de la competencia literaria. Éste término fue creado por Bierswiche en 1970, y a partir de ahí, tuvo una importancia dentro del aprendizaje de lenguas tanto materna como extranjera. Rienda (2014, p.773), define la competencia literaria como la adquisición sociocultural del intertexto² determinado por involucración, así como de la perfectibilidad de la producción cognitivo-intencional de la especificidad literaria. La competencia literaria, incluye pues, diferentes habilidades propias de la comprensión lectora, pero que va mucho más lejos. Exige la puesta en práctica de habilidades específicas que debe poseer el lector, combinándolas con una serie de conocimientos que les permite una descodificación críptica de diferentes fragmentos literarios. Con palabras de (Prado, 2004, p. 113).

La competencia literaria se entiende como un componente de la competencia comunicativa que incluye la capacidad de leer, comprender, interpretar y valorar distintos tipos de textos literarios, disfrutar con su audición o lectura, desarrollar la imaginación, creatividad y sensibilidad estética, así como la capacidad para crear, recrear y producir textos literarios, tanto en forma oral como escrita.

Para Cassany (1994), el progreso literario no es sólo tener conocimientos sobre el legado literario, sino es el desarrollo de diferentes capacidades, procesos cognitivos y actitudes que favorecen la adquisición de la competencia literaria. Tal como lo explica en el siguiente cuadro :

Procedimientos	Conceptos	Actitudes
Leer Escuchar Hablar Escribir	<ul style="list-style-type: none"> ● Tradición literaria: autores, historia, obras, corrientes, etc. ● Géneros y subgéneros: Características, 	Sensibilidad - Búsqueda del placer - Criterio propio - Visión amplia: Activa, productiva,

Interpretar	estructura y convenciones. ● Recursos estilísticos: técnicas, figuras, etc.	participativa etc.
Analizar		- Capacidad de reflexión
Relacionar		
Valorar		
Comparar		

Tabla 1. Competencia literaria. Cassany (1994, p. 489)

A partir de este cuadro, se puede observar, que el perfil de un estudiante con competencia literaria, debe adquirir, además de las habilidades lingüísticas (leer, escribir, hablar y escuchar) habilidades cognitivas, como la interpretación de textos literarios, identificar técnicas y recursos estilísticos, etc. Para conseguir este perfil, nosotros, como profesores, intentamos siempre buscar nuevas herramientas para desarrollar diferentes competencias en nuestros estudiantes. Entre estas competencias, citamos la competencia literaria. Nuestro objetivo es, primero, crear el hábito y motivación lectora, y segundo, desarrollar el conocimiento literario en nuestros discentes. En el marco de la educación literaria, Zayas (2011) habla de tres aspectos, en cuanto a la potencialidad de las Tics, que son:

- **La experiencia de lo literario en la Red**

La Red ha pasado a formar parte de nuestra vida diaria, y ocupa un papel primordial en nuestras relaciones tanto personales como profesionales. su objetivo no es sólo la comunicación, sino que todos los tipos de personas, ; como autores, editores, librerías, etc., pueden verter sus contenidos en la red, en forma de prensa digital, bibliotecas virtuales, secciones, noticias, revistas literarias y entre otros . La parte más importante de los libros literarios que están en internet pertenecen a la literatura digitalizada, como la define Gaínza (2017)³ “La literatura digital es aquella que ha sido creada para ser leída en un dispositivo electrónico. Es decir, Como profesores debemos incorporar estos sitios como recursos para favorecer la lectura y desarrollar la competencia de esta destreza en nuestros estudiantes.

- **El acceso a las fuentes de información**

El internet ha vuelto una de las herramientas más poderosas para la adquisición de cualquier tipo de conocimiento, o sea, cultural, histórico o literario. Nos permite acceder a numerosas fuentes de información, como: fonotecas, revistas literarias, reproducciones de obras, páginas de autores, etc.

- **Interactuar, informarse, ayudarse: las redes sociales**

El uso de las redes sociales en el contexto educativo está favoreciendo nuevas formas de interacción entre las personas, que les permiten crear y compartir diferentes objetos digitales. A través de las redes sociales, se fomenta la conversación y el debate literario entre usuarios, además de explorar la escritura creativa, intercambiar experiencia, etc.

- **Tics en la didáctica de la literatura**

Tics, conocido también como la tecnología de la información y la comunicación, es un término que se extiende en diversos contextos y que ha provocado un cambio social importante, tanto en nuestra vida personal como profesional. La incorporación de las Tics y su uso en las clases de literatura, se ha observado, no sólo en la explicación de diferentes contenidos literarios y su búsqueda de la informaciones en internet, sino que su integración cobre sentido en el proceso enseñanza/aprendizaje, cuando se refuerzan el aprendizaje de los estudiantes permitiéndoles enfrentar diferentes tareas educativas desde diferentes enfoques, incorporando una diversidad de fuentes y recursos.

Definición del booktuber



Figura 1. El booktuber⁴

El Youtube es uno de los recursos audiovisuales, a través los cuales se han mejorado los procesos de enseñanza/aprendizaje. La incorporación

de estos medios en nuestras clases permite el desarrollo de diferentes habilidades y pensamientos que enseñan a los estudiantes a priorizar nueva información, procesar, organizar y clarificar su pensamiento. Entre los diferentes ventajas del empleo del youtube en el contexto educativo es el booktuber. Este recurso tecnológico tiene una estrecha relación con la lectura; su uso en el aula tiene como objetivo desarrollar habilidades, conocimientos y competencias de los discentes. Empleando las palabras de Chavira (2022, p. 17):

La palabra booktuber es la conjunción de las vocablos en inglés book (libro) y tuber (que proviene de youtuber, persona que crea contenido en la plataforma YouTube), de modo que un booktuber es aquella persona que habla de libros y de cualquier tema relacionado con la literatura en la red social YouTube, en tanto que Booktube se refiera a la comunidad lectora conformada por los booktubers. Este primer acercamiento conceptual funciona como punto de partida para ofrecer a continuación una caracterización más detallada.

Así pues, el booktuber viene para romper con los métodos tradicionales para una presentación llamativa y entretenida, tratando el mundo de los libros de una forma muy diferente a la visión más tradicional. Siguiendo el mismo hilo, La teoría de la difusión de las innovaciones⁵ de Rogers (2003), se basa en cuatro elementos; la innovación, los canales de comunicación, el tiempo y el sistema social. Partiendo de esta teoría, Lucar (2020) afirma que se puede considerar al fenómeno Booktube como una innovación que surgió dentro de la plataforma YouTube. Empezando por el primer elemento, que es la innovación, pues, el booktube y su comunidad son introducidos a las personas como una novedad. Otro elemento, los canales de comunicación, que es un proceso que permite transmitir informaciones de manera directa, mediante el cual los usuarios compartan diferentes contenidos entre sus contactos con gustos afines. Respecto al tiempo, y según el Booktube ha crecido de forma gradual desde el año

2006, primero en los países de habla inglesa, y luego en países de lengua hispana. El último elemento es el sistema social, como afirma Lucar (2020, p. 40):

El fenómeno Booktube surgió dentro de un sistema social digital e hiperconectado, donde la saturación de información y diversos tipos de contenidos, como música, series, películas, etc., hicieron que los temas relacionados con la literatura adquirieran un carácter de nicho. Los internautas interesados en estos temas encontraron un espacio para organizarse y crear grupos con jerarquías, donde convergen e interactúan los creadores de contenido y los consumidores de literatura.

Las características de los videos creados por los booktubers son : primero, el fondo de los videos presentados por los booktubers, y que deben estar adaptados por los estantes de obras y libros relacionados con la literatura. Segundo, la grabacion ; que es la explicación de los puntos esenciales a tener en cuenta a la hora de grabar, usando diferentes recursos tecnológicos como ; cámara, microfono, y por último, un foco. En cuanto al contenido; como lo explica Lucar (2020, p. 36):

Los book reviews o video-reseñas son los más característicos donde los booktubers hablan de uno o más libros, mencionan al autor, la trama, los personajes y lo que les hizo sentir el libro, por lo general no dan muchos detalles de la trama para evitar “arruinar el libro” a los usuarios que ven el video .

Las características del booktuber se difiere de un libro a otro, depende del tipo, del tema y de la importancia de la obra que van a presentar.

2.1. Fases de la realización del Booktuber

Al realizar cualquier tipo de tareas en clase, pasamos por tres fases; introducción, desarrollo y conclusión. Para cumplir nuestro objetivo; que es la realización del booktuber, seguimos tres etapas primordiales, como afirma Suárez (2020): pre-vídeo, vídeo (fuera del aula), y retroacción.

Empezando por la primera fase, pre-vídeo, en la que el estudiante se familiariza con el concepto del Booktuber, haciendo búsqueda sobre el tema y el vocabulario relacionado con este término, además de aportar diferentes ejemplos de actividades trabajadas con esta herramienta didáctica. El papel del profesor en esta fase es controlar, guiar, y dar consejos a los estudiantes para convertirse en booktuber, explicándoles los aspectos técnicos al subir un vídeo en YouTube.

En la segunda fase, la creación del vídeo, Los estudiantes después de la preparación del guion que van a presentar, pasan a la grabación, usando diferentes instrumentos técnicos, incluyendo imágenes, subtítulos, fragmentos de vídeos, etc.

La última fase, es la retroacción, que es una etapa de evaluación del proyecto, se nota la presencia del profesor y del estudiante, para valorar el trabajo hecho, con el objetivo de mejorar los fallos encontrados al momento de la realización de la tarea, que es el Booktuber.

3. Metodología de trabajo

Tras la realización del marco teórico, a continuación presentamos una muestra de la aplicación de la herramienta didáctica Booktuber con el propósito de conocer en qué medida la participación del alumnado en prácticas booktuber revierte positivamente en su capacitación para discutir sobre literatura. Para la realización de nuestra investigación, hemos elegido la universidad de Orán 2 “Mohamed Ben Ahmed”, (Facultad de lenguas extranjeras, departamento de español; como centro de nuestro estudio, porque como ya sabemos, el dominio de la lengua no es el único objetivo para los alumnos de la licenciatura española, sino que a esta enseñanza universitaria le están asignados otros objetivos tales como la formación

intelectual, el acceso a la civilización, la literatura y la cultura española. La realización de nuestra muestra corresponde a estudiantes del primer curso de Master, en el departamento de español, de especialidad Literatura y Civilización. Es un grupo de tres, uno de género masculino y dos de género femenino. Ya han cursado distintas asignaturas relacionadas con la literatura. Al comparar su nivel con los niveles descritos en el Marco Común de Referencia para las Lenguas (Mecr), Hemos observado que sus conocimientos corresponden al nivel intermedio-avanzado (C1). Según el Mecr (2002, P. 39)

Es capaz de comprender una amplia variedad de textos extensos y con cierto nivel de exigencia, así como reconocer en ellos sentidos implícitos. Sabe expresarse de forma fluida y espontánea sin muestras muy evidentes de esfuerzo para encontrar la expresión adecuada. Puede hacer un uso flexible y efectivo del idioma para fines sociales, académicos y profesionales. Puede producir textos claros, bien estructurados y detallados sobre temas de cierta complejidad, mostrando un uso correcto de los mecanismos de organización, articulación y cohesión del texto.

La implantación de este trabajo tiene tres fases las cuales fueron de preparación, producción y evaluación. En la primera fase, damos a conocer el trabajo a realizar con respecto a la comprensión de lectura, los libros que se leerán y la actuación como booktuber. Es una fase importante para el éxito de esta tarea, donde el estudiante debe saber qué se hace y por qué. La segunda fase es la producción o desarrollo del proyecto, y por último la evaluación.

Los participantes han tenido la libertad de elegir el libro o la novela que les resulta fácil a leer. Han trabajado sobre los dos primeros capítulos de la obra de Don Quijote titulada « El Ingenio hidalgo Don Quijote de la Mancha ». Para empezar la realización de la tarea, primero, se organizará el

espacio y el ambiente del salón, después viene la repartición del trabajo que se ha hecho en tres partes, depende del número de los estudiantes; se le dará a cada uno de ellos el libro para empezar el proyecto. Esta actividad consiste en la realización de la lectura de los capítulos diseñados a la realización de la tarea, en voz alta, buscando así la atención, la comprensión e identificación de diferentes características de la obra. La lectura de los capítulos del libro ha sido desarrollada a lo largo de dos semanas, durante la cual fuimos comentándolo y avanzando poco a poco. Nuestro papel como profesor es guiar y ayudar a los estudiantes en la realización de este trabajo. Después de la presentación de los guiones por parte de cada estudiante, y antes sus intervenciones, hemos dado algunas recomendaciones y criterios para una buena preparación de la grabación. Explicándoles la importancia de ciertos elementos en el guion que no pueden faltar, y que se debe respetar el orden establecido que es: primera fase; la presentación, diciendo quienes somos y qué vamos a hacer, citando también el título de libro, y por último la presentación del autor. Segunda fase, en el que el segundo estudiante presenta un resumen del primer capítulo, la tercera, una síntesis del segundo capítulo.

4. Análisis y discusiones

Durante la realización de la muestra realizada por los estudiantes voluntarios, y guiada por nosotros mismos, hemos observado que los estudiantes tenían una idea sobre la plataforma y sus usos, pero desconocen el término booktuber, que era nuevo para ellos, y les causaba una curiosidad para descubrirlo. Con el objetivo de aclarar el uso de esta herramienta en el aula, y después la visualización de varios vídeos de diferentes booktubers, los participantes se interesaban por hacer la lectura de la obra diseñada de manera individual, para poner en práctica el trabajo con todo el grupo.

Al analizar el vídeo elaborado por los estudiantes, llamados Booktubers, observamos el uso de diferentes fotos de autores y imágenes acompañados de citas textuales para apoyar la explicación verbal de diferentes conceptos literarios usados durante la presentación, como por ejemplo, fechas, nombre de personajes, nombres de lugares, etc.

De los aspectos más dirigidos a la comunicación, como por ejemplo; ritmo de narración, profundidad de análisis, emoción e interés, los participantes han conseguido a utilizarlos de manera clara y adecuada al contexto, generando motivaciones que les permiten conectar con su audiencia.

5. Conclusión

La incorporación de las tecnologías de la información y la comunicación se planteó como un desafío, tanto al docente como al discente. Al principio de esta investigación planteamos una hipótesis sobre si el uso del booktuber como herramienta didáctica facilita el desarrollo de la competencia literaria de los estudiantes. Después de la realización de nuestro proyecto, hemos llegado a los siguientes conclusiones:

- La mejora de la presentación de contenidos literarios a través del booktuber.

- Desarrollo de los procesos y actitudes de los estudiantes con respecto a la lectura, realizando un proceso comunicativo y reflexivo en los videos elaborados.

- Despertar el gusto del f booktuber por parte de los estudiantes.

- El booktuber favorece el trabajo en equipo.

- Se adquiere conocimientos y manejo de las tecnologías de información

Los resultados del uso del booktuber, pues, nos llevan a la conclusión de que es favorable que el docente integre en el aula acciones didácticas que, primero, estimulan lo audiovisual que resulta novedoso y útil al momento de acercar a las nuevas generaciones a los libros, y segundo, promuevan la curiosidad por la lectura entre los estudiantes, que les permite el uso adecuado de las herramientas TIC'S. y que ellos mismos son capaces de crear este interés en sus vídeos BookTuber.

Notas

¹ Conjunto de conocimientos, habilidades, disposiciones de conductas que posee una persona, que le permiten la realización exitosa de una actividad (Rodríguez, 1999).

² Es uno o más textos que el lector debe conocer para comprender una obra literaria en términos de su significación global.

³ <https://comunicacionyletras.udp.cl/>

⁴ Extraída de Google imagen

⁵ Es “una idea, práctica u objeto que es percibida como nueva por un individuo u otra unidad de adopción”. El modelo de Difusión de Innovaciones está basado en el proceso de entendimiento de cómo nuevas ideas y productos se distribuyen – y por qué otros muy buenos no logran hacerlo o no permanecen el tiempo necesario para tener éxito. Alexi y Giron (2007, p : 1).

Referencias

- Alexis E. Girón O. (2007). Difusión de innovaciones. Universidad Experimental Simón Rodríguez. Extraído de : <https://fcvinta.files.wordpress.com/2014/08/teoria-de-la-difusion-de-innovaciones.pdf>
- Castellano, D. (2022). Uso educativo del booktubers. El booktubers en el aula. ANIMALEC. Disponible en : <https://www.animalec.com/wpanimalec/uso-educativo-del-booktubers-el-booktubers-en-el-aula-i/>
- Cassany, D. Enseñar lengua. (1994). Barcelona, Graó.
- Cerrillo, P. C. (2010). Literatura Infantil y Juvenil y educación literaria. Recuperado de <http://elibros.octaedro.com/downloadf.asp?m=10107.pdf>
- Garcés Estrada, W.E. (2018). BookTube como estrategia en la promoción y venta de libros en México. Tesis de Licenciatura. Universidad Autónoma del Estado de México. Disponible en: <http://hdl.handle.net/20.500.11799/94991>
- Paterna Roda, A. (2018). La comunidad BookTube como propuesta para tra-bajar la animación a la lectura. En E. López-Meneses, E. Cobos-Sanchiz, A. H. Martín-Padilla, L. Molina-García y A. Jaén-Martínez (Eds.), Experiencias pedagógicas e innovación educativa. Aportaciones

desde la praxis docente e investigadora (pp. 987-998). Barcelona: Ediciones Octaedro.

- Prado, J. (2004). *Didáctica de la lengua y la literatura para educar en el siglo XXI*. Madrid: La Muralla.
- Ramos Lucar, F. (2020). *Perfil del fenómeno booktube en el Perú y su influencia en la promoción de la lectura entre los usuarios de youtube*. Tesis para optar el título profesional de licenciatura. Universidad del Perú. Disponible en : https://tesis.pucp.edu.pe/repositorio/bitstream/handle/20.500.12404/17760/RAMOS_LUCAR_FIORELLA_MARLENE.pdf?sequence=1&isAllowed=y
- Rienda, J. (2014). Límites conceptuales de la competencia literaria conceptual. *Revista Signa* 23 (2014), págs. 753-777. Disponible en: https://www.researchgate.net/publication/342893823_Limites_conceptuales_de_la_competencia_literaria_conceptual
- Viviana, N., Imbaquingo, S., Trujillo, A. (2019). *Booktubers, los nuevos promotores de la lectura en el escenario digital*. Disponible en : https://www.researchgate.net/publication/337548689_ARTICULO_3_BOOKTUBERS